



TRÉLON INFOS

www.ville-trelon.fr

Mensuel n° 293

DECEMBRE 2016

SEMAINE N°48

- 01.12 : Saint Eloi
- 01.12 : Saint Nicolas à Trélon (voir à l'intérieur)
- 02.12 : Téléthon (voir à l'intérieur)
- 03&04.12 : Portes ouvertes à la maison de santé pluridisciplinaire de 14h00 à 17h00 avec une exposition retraçant l'histoire de ce bâtiment
- 04.12 : Sainte Barbe

SEMAINE N°49

- 05.12 : Cérémonie en hommage aux morts dans les Territoires des Opérations Extérieures (TOE) à 11h00 au Square des A.F.N. (rassemblement à 10h45 devant la mairie)
- 06.12 : Saint Nicolas
- 10&11.12 : Marché de Noël (voir à l'intérieur)

SEMAINE N°50

- 14.12 : Noël des jeunes footballeurs de l'AST
- 15.12 : Goûter des Anciens et remise des colis de Noël avec tombola gratuite à 14h00 à la salle des Œuvres (**les colis non repris ce jour-là seront à retirer à la salle des Œuvres le vendredi 16 Décembre de 09h00 à 11h30** ; passé ce délai, ils seront attribués aux Restos du Cœur)
- 16.12 : Distribution de friandises aux enfants des écoles et de la garderie à partir de 14h00
- 16.12 : Vacances scolaires de Noël après la classe
- 17.12 : Noël des Sapeurs-pompiers
- 18.12 : Concert de Noël par le Chœur Vocalis à 18h00 dans l'église Saint Léger (voir à l'intérieur)

SEMAINE N°51

- 21.12 : Hiver
- 23.12 : Tournoi de bubble foot du père Noël (voir à l'intérieur)
- 25.12 : Noël

SEMAINE N°52

- 30.12 : Distribution de friandises pour Noël et Nouvel An aux résidents de la maison de retraite à 13h30
- 31.12 : Saint Sylvestre
- 01.01 : jour de l'an

SEMAINE N°01

- 03.01 : Rentrée des élèves

*Pendant deux jours,
le festif marché de Noël trélonais
vous permet de dénicher le cadeau
sympathique et original que vous recherchez.*

*Devant le nombre
important de manifestations
au cours du mois de
décembre, je m'attacherai
surtout au Téléthon.
C'est l'occasion de
donner de son temps
dans un effort physique
pour ceux qui ne
peuvent le faire
Seul*

TRELON
Marché de Noël
10 et 11 Décembre 2016
20ème édition
Plus de 70 exposants
Dimanche 17H30:
Descente en rappel
Du Père Noël
Grand feu d'artifice

Le Samedi 10 Décembre
de 14h à 18h
JAZZ BAND DE RUE

Le Dimanche 11 Décembre à 15h30
Chorale d'enfants de l'école René Bry
Ensemble orchestral de la Musique de Trélon

LES YMAGIERS, TAILLEURS D'IMAGES

EXPOSITION TEMPORAIRE

Les résidents du Foyer Claude Jourdain présenteront leurs œuvres et vous accueilleraient dans la Maison Dimnet les vendredi 02, mardi 13, jeudi 15 et mardis 20 et 27 de 14h00 à 18h00.



ATELIER D'EXPRESSION ARTISTIQUE

L'atelier fonctionnera à la Maison Dimnet les jeudi 15 et mardi 20 Décembre de 14h00 à 18h00. N'hésitez pas à venir prendre contact.

SERVICES MÉDICAUX DE GARDE

Médecins

En cas d'urgence :

- la semaine de 20h à minuit,
- le samedi de 12h à minuit,
- le dimanche de 8h à minuit,

vous devez composer le **(03.20.33.20.33)**, un médecin régulateur vous répondra. Après minuit, ce numéro bascule vers le 15 (SAMU),

Pharmacies (lieu, modalités d'accès, horaires....)

Il ne faut plus appeler la gendarmerie mais contacter Servigardes qui vous informe

- par téléphone : 0 825 74 20 30 (coût de l'appel : 0,15 € la minute)

- par internet : www.servigardes.fr

Infirmières

Veillez appeler votre infirmière habituelle,

- Mme FOSSÉ (☎03.27.57.06.23) ou Mme BOUGARD (☎06.84.66.25.14)
- Mme WILLIAME (☎03.27.66.53.11) ou Mme VREVIN (☎06.11.28.66.50)
- Mme PAVOT ou Mme RONVAL (☎06.77.61.26.49)
- Mme RENAUX (☎09.50.15.14.24 ou ☎06.30.27.93.53) ou Mme CAPELIER-DUPONT (☎07.70.02.03.08)

INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Les inscriptions sur les listes électorales doivent être effectuées impérativement avant le vendredi 30 Décembre 2016.

MAISON DE SANTÉ PLURIDISCIPLINAIRE



La municipalité recherche tous documents concernant la maison de santé, en particulier des photographies retraçant les diverses activités qu'elle a accueillies au fil des années (asile, écoles maternelle et primaire, patronage pour jeunes filles, cercle des jeunes, passementerie).

HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

Du 1^{er} Novembre 2016 au 31 Mars 2017 la déchetterie est ouverte au public les lundi, mardi, mercredi et vendredi de 14h00 à 17h00 et le samedi de 09h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00 (fermeture le jeudi et le dimanche).

JARDINS DE L'ESPÉRANCE

L'association AJonc (Les Amis des Jardins Ouverts mais néanmoins clôturés) qui intervient sur les jardins de l'Espérance vous donne rendez-vous les mercredis 30 Novembre et 14 Décembre de 11h00 à 17h00.

ART-THÉRAPIE

La municipalité offre aux Trélonais l'appui d'une art-thérapeute. Vous pouvez rencontrer Madame Delannoy en la contactant auparavant (☎06.88.70.53.12.).

Ces ateliers d'art-thérapie permettent aux enfants d'exprimer leurs souffrances autrement que par des mots (peur du noir, de l'école, crainte d'être nul, manque de confiance en soi, violence...).



ANTOINE DULÉRY : UN FORMIDABLE « IMIT'ACTEUR »



Pensionnaire de la Comédie Française, Antoine DULÉRY aime le cinéma, le théâtre, les acteurs et les comédiens.

Diplômé des arts-dico, le royaume des facétieux appartient à cet attaché d'ambassade au sourire enjoliveur et il en profite avec talent.

De sa fontaine de jactance, cet imit'acteur, comme il se définit lui-même, se moque des anachronismes ou des impossibilités et il se complaît dans son champ de pagaille.

Il fait ainsi converser Louis Jovet avec Fabrice Lucchini, Michel Galabru avec Michel Serrault ou encore Alain Delon avec Robert de Niro. Entre ces rencontres improbables, ce comédien caméléon rend un vibrant hommage à ceux qu'il admire en les imitant : Serge Gainsbourg, Jean Gabin, Michel Simon, Philippe Noiret et j'en passe, nous amusent grâce à sa brosse à réjouir.

Antoine DULÉRY vous convie au vernissage de son humoristique galerie de portraits à la salle des fêtes.

Samedi 04 Février 2017 à 20h30

Réservation en mairie à partir du lundi 09 Janvier 2017 (☎03.27.60.82.20)

Entrée : 15 € (gratuite jusque 12 ans)

LA VIE DE L'AS TRÉLON

FOOTBALL SENIORS

Equipe A (1^{ère} division)

11.12 : 15h00 LA LONGUEVILLE – TRELON

18.12 : 15h00 TRELON – FOURMIÉS

Equipe B (Promotion 2^{ème} division)

TRELON – SAINS-DU-NORD

MAUBEUGE RACING CLUB – TRELON

FOOTBALL JEUNES

03.12 : 14h30 U11 (Niveau C)

04.12 : 09h00 U15 (Promo 1^{er} D)

04.12 : 10h45 U15 (Excellence)

11.12 : 10h00 U18 (Excellence)

TRELON – ANOR

TRELON - GLAGEON

TRELON – SAINS-DU-NORD

TRELON – MAROILLES



TENNIS DE TABLE

Départementale 1 Poule W	04.12 : 9h30 FERRIERE-LA-GRANDE – TRELON 11.12 : 9h30 TRELON – LANDRECIÉS
Départementale 3 Poule AD	04.12 : 9h30 TRELON – SARS-POTERIES/BEUGNIÉS 11.12 : 9h30 FERRIERE-LA-GRANDE – TRELON
Départementale 3 Poule AE	04.12 : 9h30 TRELON – POIX-DU-NORD 11.12 : 9h30 FOURMIÉS – TRELON
Départementale 3 Poule AF	04.12 : 9h30 FOURMIÉS – TRELON 11.12 : 9h30 TRELON – SARS-POTERIES/BEUGNIÉS
Départementale 2 Poule O (minimes)	03.12 : 9h30 TRELON – BOUSIÉS 10.12 : 9h30 TRELON – SARS-POTERIES/BEUGNIÉS
Vétérans Poule C	02.12 : 9h30 SAINT-HILAIRE-LEZ-CAMBRAI – TRELON 09.12 : 9h30 TRELON – VALENCIENNES
Vétérans Poule D	09.12 : 9h30 FEIGNIÉS – TRELON



HANDBALL

03.12	20h30	VIEUX-CONDÉ – TRELON
10.12	18h00	TRELON – PAYS DE MORMAL
17.12	18h00	TRELON – DOUCHY



COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU 28 SEPTEMBRE 2016

Le Conseil Municipal

✓ **est informé**

- du versement de la subvention de 1000 € à l'AS Trélon en raison de son maintien en 1^{ère} division Escaut,
- de la mise en place en cours du dispositif PVe (Procès Verbaux électroniques),
- de la programmation d'une future rencontre avec Citelum pour faire le point sur l'éclairage public,
- de la proposition de Madame le Sous-Préfet d'accueillir des jeunes migrants isolés dans l'ancienne maison de retraite, rue Roger Salengro ;

✓ **décide**

- d'acquérir par voie de préemption les garages Dupin (rue Aristide Briand) pour 40 000 €,
- d'adopter la convention d'objectifs et de financement relative au dispositif de lutte contre l'indécence des logements,
- de modifier le marché Dalkia portant sur l'intégration des équipements de chauffage de la nouvelle salle de tennis de table dans le contrat de prestation,
- de mettre en place le paiement en ligne des recettes communales afin de permettre aux usagers de régler leurs factures et avis de paiement 24h/24 et 7j/7,
- de supprimer un emploi d'adjoint technique de 2^{ème} classe à temps non complet à raison de 22/35^{ème} et de créer un emploi d'adjoint technique de 2^{ème} classe à temps complet à compter du 1^{er} Novembre 2016,
- de créer une activité accessoire relative à une mission de chef de chœur pour créer une chorale avec la collaboration de l'école élémentaire et du collège,
- de transférer dans le centre d'affaires rue Clavon-Collignon les associations installées dans la zone artisanale pour rendre à ce pôle sa vocation première,
- de donner un avis favorable à la désaffiliation au centre de gestion du Nord du Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS) ;

✓ **prend connaissance**

- du projet d'aménagement d'un restaurant scolaire dans l'enceinte de l'école élémentaire René Bry et de solliciter les subventions correspondantes,
- de la nécessité de déplacer la friterie installée contre l'église suite à la visite de la commission de sécurité,
- du rapport d'activités de la Communauté de Communes Sud-Avesnois.

CHALLENGE D'HIVER DU RÉVEIL BOULISTE

Ce challenge d'hiver en salle se déroulera en quadrettes ou quintettes mêlés à chaque tour en quatre tours. La participation à six concours est obligatoire pour prétendre au challenge.

L'inscription individuelle est de 2 €.

samedi 03 Décembre	inscription 13h30 ; tirage 14h00
dimanche 18 Décembre	inscription 13h30 ; tirage 14h00



CONSULTATION P.M.I.

La consultation de la Protection Maternelle et Infantile (P.M.I.) aura lieu le jeudi 22 Décembre 2016 **dans les locaux de la maison de santé pluridisciplinaire** situés rue Victor Hugo, le matin à partir de 09h00.

CANTINE SCOLAIRE

Les inscriptions pour la cantine scolaire sont reçues en mairie du lundi au jeudi de 09h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30 et le vendredi de 09h00 à 11h00.

RÉSULTATS DU CONCOURS DES MAISONS FLEURIES 2016

CATEGORIE FAÇADES	CATEGORIE FAÇADES AVEC JARDINETS
DUPAYS Viviane	BOSQUET Sonia
MARTEL Adèle	ANTONIO Christine
DELABY Richard	VICAIRE Marie-Christiane
BONTINCK Véronique	FOUQUART Aurore
MEURANT Nelly	ROUSSEAUX Fabrice
FERENKEN Colette	LAURENT Robert
DESUDDE Claude	LECLERCQ Christian
	DELOBELLE Chantal

LISTE DES DIPLÔMÉS HONORÉS PAR LA MUNICIPALITÉ

Suite à l'appel lancé dans Trélon-Infos de Septembre, les jeunes diplômés qui se sont inscrits en mairie ont été mis à l'honneur par la municipalité le samedi 12 Novembre dernier.

<u>BREVET</u>	<u>BACCALAUREAT</u>
BOMBART Lisa (Brevet des collèges)	BAUDRY Arthur (BAC STAV)
FOLB Colleen (Brevet des collèges)	BOBRONSKI Clément (BAC S)
HANNECART Valentin (Brevet des collèges)	DEHANDSCHOEWERCKER Laurine (Baccalauréat Professionnel)
HANON Antoine (Brevet des collèges)	DELOBELLE Célia (BAC L)
OLLIVIER Kimberlé (Brevet des collèges et CFG)	HANON Thomas (BAC STMG, mention assez bien)
ROBERT Lucie (Brevet des collèges)	LAGNEAU Marie-Laure (BAC ES, mention assez bien)
VAN HUYSSSE Lola (CFG)	LAMART Cindy (Baccalauréat Professionnel)
	LEGROS Gwanaëlle (Baccalauréat Professionnel SAPAT)
<u>LICENCE</u>	LEGROS Yoann (Baccalauréat Professionnel maçonnerie)
DEHANDSCHOEWERCKER Mayline (Licence de droit)	MARTEL Louise (BAC S)
VANWYNENDAËLE Axelle (Licence Langue)	MERCIER Marion (Baccalauréat STMG)
<u>MASTER</u>	
VANWYNENDAËLE Marie (Master Neuro Psychologue)	

DÉJECTIONS CANINES

Pour que votre compagnon à quatre pattes soit accepté par tous, faites en sorte qu'il n'occasionne pas de nuisances en laissant des crottes sur les trottoirs ou sur les pelouses.

Il suffit de quelques serviettes en papier et d'un sac plastique pour ramasser les déjections de l'animal et ensuite les jeter dans une poubelle.

LES JOYEUX DRILLES

LES JOYEUX DRILLES

Les Joyeux Drilles, nouvelle association trélonaise, vous proposent de les rejoindre pour pratiquer diverses activités manuelles pour une cotisation annuelle de 15 €.



DE TRÉLON

Club tricot	le lundi de 14h00 à 17h00
Club activités manuelles	le mardi de 14h00 à 17h00
Club jeux (tarot, belote, scrabble, etc...)	le vendredi de 14h00 à 17h00

Renseignements auprès de Madame Brigitte Williame (☎ 06.42.28.28.71)

ARRIVÉES ET DÉPARTS

Si vous arrivez ou si vous quittez la commune de Trélon, vous êtes priés dans votre intérêt de bien vouloir signaler ce changement important à l'accueil de la mairie.



VOCALIS CHANTE NOËL

Le Choeur Vocalis donnera un concert consacré à Noël le dimanche 18 Décembre à 18h00 dans l'église Saint Léger à Trélon.

Direction : François Balanche

Accompagnement musical et soliste : Stéfan Moriametz

Entrée : 8 € (gratuite jusque 12 ans).

PROMENADES EN FORÊT

Par mesure de sécurité, les promenades ne sont pas autorisées le week-end en forêt communale pendant la période de chasse du dimanche 18 Septembre 2016 au mardi 28 Février 2017.

ÉCLAIRAGE PUBLIC

Si vous constatez un problème d'éclairage public, signalez-le sans tarder à la mairie.

UTILISATION DES BACS-POUBELLES

Le ramassage des poubelles est réglementé par un arrêté municipal. Cet arrêté fait mention du jour de collecte des déchets, des heures où les habitants peuvent sortir leurs bacs-poubelles, ainsi que de celles où ils doivent les rentrer.

De plus, quand les bacs sont sales, ils doivent être nettoyés afin d'assurer un minimum d'hygiène et d'éviter les odeurs nauséabondes.



HORAIRES DES MESSES DU MOIS

samedi 03 Décembre	SAINS-DU-NORD (18h00)
dimanche 04 Décembre	OHAIN (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00)
samedi 10 Décembre	GLAGEON (18h00)
dimanche 11 Décembre	RAMOUSIES (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00)
samedi 17 Décembre	WIGNEHIES (18h00)
dimanche 18 Décembre	BAIVES (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00)
samedi 24 Décembre	ANOR (18h00)
dimanche 25 Décembre	FERON (09h30) – FOURMIES Saint-Pierre (11h00) – TRELON (11h00)

DÉTENDEZ-VOUS ET CULTIVEZ-VOUS AVEC L'AMICALE LAÏQUE

OUVERTURE DE LA BIBLIOTHÈQUE-MÉDIATHÈQUE

Le service de prêts (livres, CD, DVD et CD Rom) est ouvert le lundi de 09h00 à 12h00, le mercredi de 14h00 à 16h00, le vendredi de 16h45 à 18h00 et le samedi de 14h00 à 15h00. La médiathèque sera fermée du jeudi 22 Décembre 2016 au mardi 03 Janvier 2017 inclus.

Pour ceux qui le souhaitent, l'adhésion à l'Amicale Laïque est fixée à 5 € par an.

CLUB SCRABBLE

Le club scrabble duplicate vous accueille le lundi à 14h00 et le mardi à 20h00 à la bibliothèque.

OPÉRATION « PLANTONS LE DÉCOR »

L'opération « Plantons le décor » permet aux particuliers, communes et collectivités, de se procurer des arbres fruitiers, des plantes grimpantes et des graines de légumes régionaux.

Les bons de commande sont disponibles à la mairie, aux offices de tourisme et à la Maison du Parc à Maroilles ou téléchargeables sur le site du parc : www.parc-naturel-avesnois.fr ou www.plantonsledecor.fr

Renseignements : ☎03.27.77.51.60

Les commandes de printemps doivent être passées avant le vendredi 10 février 2017 pour une livraison prévue le samedi 04 Mars 2017.

Plantons le décor
espaces naturels régionaux

Et si vous plantez des légumes régionaux !...

Commande groupée d'arbres, d'arbustes, fruitiers et variétés potagères

TOUS LES BONS DE COMMANDE SONT TÉLÉCHARGEABLES SUR LE SITE INTERNET : WWW.PLANTONSLEDECOR.FR

DÉTENDEZ-VOUS ET CULTIVEZ-VOUS AVEC ÉCHANGES ET DIALOGUES

FONCTIONNEMENT DES CLUBS EN DECEMBRE



A noter dans votre planning les dates suivantes : vendredis 16 Décembre, 2 Février 2017, 17 Mars 2017. Des causeries auront lieu dans notre local 1 rue Heureuse sur les thèmes suivants : Guillaume le Conquérant, L'hypnose, Que sont les cafés devenus ?

Des informations plus complètes seront données le moment venu.

CLUB	HORAIRE	ANIMATION	TELEPHONE
ANGLAIS	jeudis 1 ^{er} , 08 et 15 14h à 16h	Marie-Bernard Naveau Claudine Carron	06 84 47 24 80 03 27 60 54 63
ESPAGNOL	mercredis 07 et 21 16h à 17h30	Mireille Carlier	06 31 42 26 48
REMUE- MENINGES	jeudis 1 ^{er} , 08 et 15 9h30 à 12h	Françoise Collet	03 27 60 41 24
INFORMATIQUE débutants et bureautique	Tous les lundis 9h30 à 11h45 Tous les mardis 14h à 16h et 18h à 19h30 sauf les lundis 26 et 27	Patricia Drouard	03 27 60 52 70
INFORMATIQUE avancée	Tous les mardis 14h à 16h	André Wautriche	06 01 99 34 62
FORMATION INTERNET	mardis 06 et 21 10h à 12h	Jean Simon	03 27 59 78 28
MONTAGE PHOTO VIDEO	mardis 06 et 13 16h à 18h (sauf pendant les vacances)	Marie-Bernard Naveau	06 84 47 24 80
PROMENADE	Tous les mercredis 14h à 16h	Yvonne Landreau	06 45 30 20 07
MARCHE	mercredis 07 et 21 9h à 11h	Michel Moronval	03 27 57 55 20
DANSE DE SOCIETE	vendredi 02 18h à 20h	Christian et Nathalie Lepohon	03 27 60 04 53 06 76 10 81 13
TAI CHI CHUAN	Tous les Mardis 19h à 20h30	Andrée Aithnard Lucia Marchant	03 27 59 72 03
COUTURE	Jeudis 1 ^{er} , 15 et 29 14h à 16h	Annette Vandesande	03 27 59 55 41

TÉLÉTHON



Le Téléthon, c'est une mobilisation populaire unique qui a fait sortir les maladies rares du néant et permis une triple révolution génétique, sociale par le soutien aux familles et médicale avec le développement des biothérapies.

L'édition 2016 du téléthon se déroulera le vendredi 02 Décembre à la salle des fêtes selon le programme ci-dessous

- de 17h00 à 18h00 marche nocturne dans Trélon avec départ libre de la salle (prévoir 2€ de participation et se munir d'un gilet fluo)
- à l'arrivée, soupe à l'oignon offerte à tous les participants
- à 18h30



- démonstration du Dancing Club Trélon,
- anagrammes et parainnages de livres par l'Amicale Laïque,
- vente d'objets et de décorations de Noël confectionnés par l'association « Les Joyeux Drilles » pendant toute la semaine du dimanche 27 Novembre au dimanche 4 Décembre,
- buvette, gaufres et tombola sur place.

LE C.C.A.S. ET LES JEUNES

Pendant les vacances scolaires de Noël, l'opération « piscine » reprend. Des billets d'entrée pour la piscine de Fourmies sont en vente à la mairie de Trélon au tarif de 1€. Sont concernés les jeunes de 6 à 16 ans.



ALZHEIMER

La maison de retraite du Chemin Vert propose un accueil de jour du lundi au vendredi de 10h00 à 17h00 pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer.

Tarif : 10 € par jour repas du midi compris hors frais de transport.

Renseignements complémentaires au ☎03 59 21 00 00

NOËL À LA MAISON DE RETRAITE DU CHEMIN VERT SPECTACLE

Le mercredi 07 Décembre, les Pascrecelles viendront donner leur spectacle à 15h00.

NOEL DES FAMILLES

Le lundi 19 Décembre à 12h00, les résidents auront la possibilité d'accueillir leurs familles pour fêter Noël autour d'une bonne table.

MARCHE DE NOEL

Un marché de Noël sera organisé dans les locaux de la maison de retraite le mercredi 21 et le jeudi 22 Décembre de 13h00 à 17h00.

TOURNOI BUBBLE FOOT DU PÈRE NOËL

L'association « Nos jours heureux » organise un tournoi de bubble foot le vendredi 23 Décembre à partir de 18h00 à la salle des fêtes selon les modalités suivantes :

- équipe de 4 joueurs (10 € par joueur),
- taille minimum 1,35 m,
- préinscription obligatoire avant le jeudi 22 Décembre via facebook : Page bubbleclash ou par courriel : bubbleclash.njh@gmail.com
- buvette et petite restauration sur place,
- renseignement ☎ 03.27.60.82.64



BIEN VIVRE À TRÉLON

Pour qu'il soit agréable de vivre à Trélon, il vous est rappelé :

- que les papiers, canettes, mégots... ne doivent pas être déposés sur la voie publique,
- que le stationnement des véhicules, dont l'arrêt du moteur évite bruit et pollution, est interdit sur les trottoirs réservés aux seuls piétons,
- que les limitations de vitesse doivent être respectées dans la traversée de la ville.

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES

Elise MOREAU PALADE, née le 10 Octobre 2016 à FOURMIES (Nord), (21 cité de l'Espérance, appt 53)

Chloé FRESSANCOURT, née le 22 Octobre 2016 à FOURMIES (Nord), (16 rue Bellevue)

DECES

Madame Ginette LEROY épouse DESSE, décédée le 28 Octobre 2016 à TRELON (Nord), à l'âge de 79 ans (2 Chemin Vert)

Madame Nicolle ANSIAUX, décédée le 05 Novembre 2016 à TRELON (Nord), à l'âge de 88 ans (2 Chemin Vert)

Monsieur Germain JACQUET, décédé le 15 Novembre 2016 à TRELON (Nord), à l'âge de 94 ans (2 Chemin Vert)

Monsieur Bernard GUILAIN, décédé le 19 Novembre 2016 à FOURMIES (Nord), à l'âge de 70 ans (26 rue Chartiaux)

Monsieur Bernard DRUINE, décédé le 20 Novembre 2016 à FOURMIES (Nord), à l'âge de 69 ans (34 rue Delval)

VISITE DE SAINT NICOLAS

Comme chaque année, SAINT NICOLAS et le Père FOUETTARD viendront rendre visite aux jeunes Trélonais.

Jeudi 1^{er} Décembre dès 09h00, les deux compères emmèneront les élèves de l'école élémentaire René Bry à la salle des fêtes où un spectacle de magie leur sera offert. Des friandises leur seront distribuées. Cette distribution continuera à l'école maternelle, rue Delval, à 10h30, pour la plus grande joie des petits.

Pour ceux qui le souhaitent, SAINT NICOLAS passera dans les maisons les jeudi 1^{er} et vendredi 02 Décembre à partir de 16h00 pour remettre aux enfants les cadeaux qui devront être déposés à la Mairie. Les inscriptions sont reçues jusqu'au **lundi 28 Novembre à 17h30**.



TRÉLON ORGANISE SON 20^{ème} MARCHÉ DE NOËL

Trélon sera en fête pour marquer agréablement la fin de l'année. Les samedi 10 et dimanche 11 Décembre 2016, plus de 70 exposants vous accueilleront à partir de 11h00 et vous présenteront le résultat de leur savoir-faire, à l'extérieur en chalets et à l'intérieur dans la salle des fêtes. Une bonne occasion pour dénicher des cadeaux originaux. Afin de se plonger davantage dans la magie de Noël, une chorale d'enfants, l'ensemble orchestral de Trélon et un jazz band de rues etc... animeront ces 2 jours. Une décoration soignée aux couleurs de l'hiver changera la ville de Trélon le temps d'un week-end.

A partir de 10h00, le Père Noël sera présent sur le marché et distribuera des friandises.

La tombola fera d'heureux gagnants.



Le dimanche 11, sous une neige assurée, **le Père Noël**, abondamment chargé de friandises qu'il distribuera, **descendra en rappel** vers 17h30 du sommet de la Maison Ténart illuminée par un «sky tracer» d'une puissance de 4000 watts. Ensuite, **un spectacle pyrotechnique** sera tiré au même endroit vers 18 h. Un grand merci à tous ceux qui s'investissent : le personnel de la commune, les bénévoles ainsi que les exposants afin que ces 2 journées festives soient une réussite.

CONCOURS DES MAISONS DÉCORÉES

La municipalité organise son vingt-cinquième concours des maisons décorées à l'occasion des fêtes de fin d'année. Après son premier passage, le jury validera ou ne validera pas la participation au concours.

Il vous est demandé de déposer le bulletin d'inscription ci-dessous en mairie avant le lundi 12 Décembre 2016.

✂-----

VILLE DE TRÉLON

CONCOURS DES MAISONS DÉCORÉES 2016

BULLETIN D'INSCRIPTION

NOM et PRENOM : -----

Adresse : n° ----- Rue ----- Tél. : -----

FAÇADE VUE SUR RUE

M'inscris au concours 2016 des maisons décorées pour les fêtes de fin d'année.

CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE 2016



Le 11 Novembre 2016, des élèves de CM2 ont égrené les noms des soldats trélonais tués au champ d'honneur pendant l'année 1916. Cinq d'entre eux ont été récompensés pour leur travail sur la guerre 14-18. Ils ont lu le texte que cette période douloureuse leur avait inspiré. Vous trouverez ci-dessous le fruit de leur réflexion.

HAFFEMAYER Lili – CM2 classe de Madame SORRES

Chère Marie,

Je t'envoie cette lettre du front. Là-bas, nous vivons l'horreur. C'est comme si le monde s'effondrait autour de nous. Nous vivons avec la peur de mourir et la peur de voir mourir nos amis, compagnons ou frères d'armes. Nous entendons les obus tomber tout autour de nous. Le masque à gaz est devenu obligatoire pour survivre car nos ennemis nous bombardent de gaz moutarde en permanence. Même quand on a peur, soif ou faim, nous devons exécuter les ordres, foncer en oubliant tout, en fermant les yeux en priant pour ne pas mourir cette fois-ci. Quand nous ne sommes pas en train de nous battre, nous sommes dans les tranchées qui sont tout le temps inondées. A force de rester debout dans l'eau nous attrapons « le pied des tranchées ». Une maladie qui les fait gonfler. Les tranchées sont infectées de rats et autres vermines qui nous transmettent des maladies qui peuvent être très graves.

Avec tout l'amour qu'il me reste.

Louis

PS : donne-moi des nouvelles de toi et de nos enfants Max et Lucie.

CORDELLE MARLIER Noa – CM2 classe de Monsieur FUGERE

Lettre à ma famille

Mes beaux enfants, ma femme, je vous écris de Verdun où les troupes françaises résistent aux soldats allemands. Ici, c'est un déferlement de violence. Je n'ai jamais vu cela et j'espère ne plus jamais le revoir. Tous les jours, des camarades tombent au combat et chaque jour, je reviens avec un peu moins d'espoir. Comment le garder ? Si ce n'est pas

l'Allemand qui nous tue, c'est le froid qui finit par nous avoir ! Je vais devenir fou. Je n'en peux plus ! On manque de tout. On ne peut pas se laver alors on est envahi de puces et de poux ! On se gratte tellement qu'on en devient dingue ! S'il te plait, envoie-moi des habits propres et chauds ! Maintenant je n'ai plus qu'une envie, rentrer et vous serrer dans mes bras !

A bientôt.

WAROQUIER Valentin – CM2 classe de Madame SORRES

Je m'appelle Pierre. J'ai fait la bataille de Verdun et j'ai supporté le bruit des obus, des explosions, des cris. J'ai supporté la peur, le poids de mon sac, mon arme, les caisses de ravitaillement, les civières avec les soldats blessés. J'ai supporté le gaz moutarde. J'ai supporté la pluie, le froid, la terre qui se transformait en boue qui colle aux bottes, et les rats. J'ai supporté les maladies et aidé les poilus malades. J'ai supporté les mauvaises odeurs qui viennent de mes coéquipiers, de moi, de nos habits. J'ai supporté le manque de ma famille, de ma femme et de mes amis. J'ai supporté les cadavres des coéquipiers ou de mes ennemis, le sang, de voir les graves blessures saignantes. J'ai décidé de rester pour protéger mon pays et pour ne pas devenir un esclave des Allemands. J'ai supporté l'ennui, mes coéquipiers avec lesquels je ne m'entendais pas bien. J'ai supporté la guerre et je ne voudrais plus jamais la vivre.

VERCOUTTER Emma – CM2 classe de Monsieur FUGERE

Ma chère famille

Je pense à vous. La guerre est tellement terrible. Hier mon ami Pierre est mort. Nous devons nous cacher pour ne pas recevoir d'obus. N'allez jamais à la guerre, on voit nos amis mourir sous nos yeux. Pour l'instant, nous sommes à Verdun autour du fort du Douaumont. On meurt de faim, de soif. J'espère que vous allez bien et que je reverrai votre doux visage. Je pense à vous. Je vous aime. Je regarde votre photo tous les soirs.

Ma chère épouse, tu me manques beaucoup. Pourrais-tu m'envoyer du linge propre, des chaussettes, etc... Des choses à manger. Nous reconstruisons des tranchées et des abris car ils ont été endommagés. Mes parents sont-ils en bonne santé ? Dis-leur que je les aime que je suis en bonne santé pour l'instant. Et que j'espère vous revoir.

Votre papa, ton époux. Jean

GRANATA Tino – CM2 classe de Monsieur FUGERE

Chers parents,

Tous les jours, j'ai peur. Il y a des obus et les avions passent au-dessus des tranchées. Si je suis vivant c'est parce que je pense à vous et à ne pas mourir. En 15 jours, j'ai déjà tout subi. A chaque fois, on se cache. La nuit nous sommes embêtés par les rats et les poux. A chaque fois, nous nous combattons. Lorsqu'on se repose et que les Allemands n'attaquent pas, c'est la boue qui nous embête. Mon meilleur ami est mort mais pendant une bataille, nous les avons repoussés. Quand je suis passé à l'arrière, nous nous sommes faits attaquer. Personne n'a gagné mais personne n'a perdu. Demain, je serai sur le front et notre commandant nous a ordonné d'attaquer, j'espère être vivant, j'ai du courage. Je vous aime mais j'ai peur de devenir fou. Hier les avions nous ont encore attaqués et les canons ont envoyé des obus, il y a eu beaucoup de morts. Je vous aime et j'espère vous revoir.

Patrick